Therapi ymbelydredd ar gyfer cam cynnar clefyd Dupuytren

21 Rhagfyr 2016

Beth mae NICE wedi'i ddweud?

Nid oes unrhyw bryderon diogelwch mawr ynghylch therapi ymbelydredd ar gyfer cyfnod cynnar clefyd Dupuytren (heb anffurfiad), ond nid oes llawer o dystiolaeth dda am ba mor dda y mae'n gweithio. Dylai ond cael ei defnyddio os rhoddir esboniad manwl o'r risgiau a bod camau ychwanegol yn cael eu rhoi ar waith i gofnodi ac adolygu beth sy'n digwydd. Mae angen cynnal rhagor o ymchwil ar y driniaeth hon ac efallai y bydd NICE yn ailystyried y driniaeth os caiff rhagor o dystiolaeth ei chyhoeddi.

Beth mae hyn yn ei olygu i mi?

Dylai eich gweithiwr iechyd proffesiynol esbonio'r hyn y mae cael y driniaeth hon yn ei olygu yn llawn a thrafod y manteision a'r risgiau posibl â chi. Yn arbennig, dylai egluro'r ansicrwydd ynghylch pa mor debygol ydyw o wella eich symptomau. Dylech hefyd gael gwybod sut i gael rhagor o wybodaeth am y driniaeth. Dim ond ar ôl cael y drafodaeth hon y dylid gofyn i chi a hoffech gael y driniaeth hon. Dylai eich gweithiwr iechyd proffesiynol ofyn i chi a ellir casglu manylion am eich triniaeth.

Sylwadau eraill gan NICE

Dywedodd NICE fod llawer o bobl sydd wedi cael y driniaeth wedi rhoi sylwadau cefnogol. Ond, dywedodd efallai mai dim ond y bobl hynny y byddai eu clefyd yn gwaethygu heb driniaeth y byddai'r driniaeth yn eu helpu, a bod y bobl hynny yn anodd eu nodi. Dywedodd hefyd nad oedd unrhyw adroddiadau cyhoeddedig o ganser, er gwaethaf y risg ddamcaniaethol o ganser yn datblygu oherwydd yr ymbelydredd.

Y cyflwr

Mae clefyd Dupuytren yn golygu bod y feinwe gysylltiol yng nghledr y llaw yn tewychu. Mae hyn yn achosi i nodylau (lympiau bach caled) ffurfio o dan

groen cledr y llaw. Dros amser, gall y nodylau ffurfio llinynnau o feinwe. Gall y llinynnau hyn fyrhau gan achosi i'r bysedd blygu'n barhaol tuag at gledr y llaw, gan leihau symudedd ac achosi poen. Yn aml, mae clefyd Dupuytren yn ysgafn ac nid oes angen triniaeth. Ond efallai y bydd triniaeth yn helpu os bydd y cyflwr yn rhwystro'r llaw rhag gweithio fel y dylai. Mae'n cynnwys pigiadau gyda meddyginiaeth o'r enw colagenas, nodwydd i dorri'r llinynnau o feinwe sydd wedi tynhau neu, mewn achosion difrifol, llawdriniaeth.

Mae NICE wedi ystyried defnyddio therapi ymbelydredd fel opsiwn triniaeth arall.

Gall NHS Choices fod yn fan da i gael gwybod mwy.

Y driniaeth

Mae therapy ymbelydredd ar gyfer cyfnod cynnar clefyd Dupuytren yn golygu cyfeirio pelydrau-x ynni isel at y feinwe dan sylw. Y nod yw atal y clefyd rhag gwaethygu. Fel arfer, caiff 10 dos o ymbelydredd eu rhoi mewn dau gam, gyda dosau'r ail gam yn cael eu rhoi ar ôl saib o rhwng chwech a 12 wythnos. Neu, rhoddir saith dos bob yn ail ddiwrnod dros gyfnod o bythefnos.

Buddiannau a risgiau

Penderfynodd NICE nad oedd llawer o dystiolaeth gadarn ynghylch pa mor dda y mae therapi ymbelydredd yn gweithio ar gyfer cam cynnar clefyd Dupuytren, yn enwedig gan ei fod yn anodd dweud pwy fyddai'n gwella beth bynnag heb unrhyw driniaeth. Roedd y saith astudiaeth a ystyriwyd gan NICE yn cynnwys cyfanswm o 925 o gleifion.

Yn gyffredinol, dangoswyd y manteision canlynol:

- Gwnaeth y symptomau wella mewn tua 50% o bobl ac ni wnaethant waethygu mewn tua 35% o bobl, hyd at tua 40 mis ar ôl y driniaeth.
- Gwnaeth y clefyd wella mewn 10% o ddwylo a gafodd eu trin, roedd yn sefydlog mewn 59% o ddwylo ac yn waeth mewn 31% o ddwylo. Roedd angen cyflawni llawdriniaeth yn achos 20% o ddwylo, hyd at tua thair blynedd ar ôl y driniaeth.
- Lefel uchel o foddhad ymhlith cleifion hyd at tua 40 mis ar ôl y driniaeth.

Dangosodd yr astudiaethau fod y risgiau sy'n gysylltiedig â therapi ymbelydredd yn cynnwys:

- Croen tyner, coch, sych neu'n pilio, neu boen ysgafn mewn hyd at 50% o bobl, a chwyddo amlwg mewn 2% o bobl, bedair wythnos ar ôl y driniaeth.
- Croen yn tynhau ychydig, croen sych, croen yn pilio, croen yn tewychu neu'n teneuo, chwyddo ysgafn a theimlad gwahanol mewn hyd at 30% o bobl sawl blwyddyn ar ôl y driniaeth.
- Cledr y llaw ddim yn chwysu mewn 4% o bobl ar ôl 40 mis.
- Achosion a hunanadroddwyd o wendid yn y llaw, ewinedd llai iach a'r croen yn tywyllu, pob un mewn 3% o bobl, ar ôl 31 mis.

Os hoffech wybod rhagor am yr astudiaethau, gweler y canllaw. Gofynnwch i'ch gweithiwr iechyd proffesiynol esbonio unrhyw beth nad ydych yn ei ddeall.

Cwestiynau i'w gofyn i'ch gweithiwr iechyd proffesiynol

- Beth yn union yw'r driniaeth hon?
- Beth yw'r manteision posibl?
- Beth yw'r tebygolrwydd y bydd y manteision hynny yn berthnasol i mi? A allai'r driniaeth wneud i mi deimlo'n waeth?
- A oes triniaethau eraill ar gael?
- Beth yw risgiau'r driniaeth?
- A yw'r risgiau'n fach neu'n ddifrifol? Pa mor debygol ydynt?
- Pa ofal y bydd ei angen arnaf ar ôl y driniaeth?
- Beth sy'n digwydd os aiff rhywbeth o'i le?
- Beth allai ddigwydd os na chaf y driniaeth?

Ynglŷn â'r wybodaeth hon

Mae canllawiau ymyriadau NICE yn rhoi cyngor i'r GIG ar ddiogelwch triniaeth a pha mor dda y mae'n gweithio.

ISBN: 978-1-4731-2313-7